

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28774398									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Bevor Sie das Sägeblatt wechseln oder Wartungsarbeiten durchführen, stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung der Säge ausgeschaltet und der Stecker gezogen ist, um Stromschläge zu vermeiden.	Before changing the saw blade or performing any maintenance, make sure the saw is turned off and unplugged to avoid electric shock.	Avant de changer la lame ou d'effectuer tout entretien, assurez-vous que l'alimentation de la scie est coupée et débranchée pour éviter un choc électrique.	Prima di cambiare la lama o eseguire qualsiasi manutenzione, assicurarsi che l'alimentazione alla sega sia spenta e scollegata per evitare scosse elettriche.	Voordat u het zaagblad verwisselt of onderhoud uitvoert, moet u ervoor zorgen dat de stroom naar de zaag is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is gehaald om elektrische schokken te voorkomen.	Antes de cambiar la hoja o realizar cualquier mantenimiento, asegúrese de que la sierra esté apagada y desenchufada para evitar descargas eléctricas.	Před výměnou kotouče nebo prováděním jakékoli údržby se ujistěte, že je pila vypnutá a odpojená ze zásuvky, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.	Prije mijenjanja oštrice ili bilo kakvog održavanja, provjerite je li struja pile isključena i izvučena iz utičnice kako biste izbjegli električni udar.	Prije mijenjanja oštrice ili bilo kakvog održavanja, provjerite je li struja pile isključena i izvučena iz utičnice kako biste izbjegli električni udar.	fűrészlap cseréje vagy bármilyen karbantartás elvégzése előtt győződjön meg arról, hogy a fűrész áramellátása ki van kapcsolva és ki van húzva az áramútés elkerülése érdekében.
Arbeiten Sie immer in einer gut beleuchteten und stabilen Umgebung. Halten Sie den Arbeitsbereich frei von Hindernissen und sorgen Sie dafür, dass keine Personen oder Tiere in unmittelbarer Nähe sind, um Unfälle zu vermeiden.	Always work in a well-lit and stable environment. Keep the work area clear of obstacles and ensure that there are no people or animals in the immediate vicinity to avoid accidents.	Travaillez toujours dans un environnement bien éclairé et stable. Pour éviter les accidents, gardez la zone de travail dégagée de tout obstacle et assurez-vous qu'aucune personne ni aucun animal ne se trouve à proximité immédiate.	Lavorare sempre in un ambiente ben illuminato e stabile. Per evitare incidenti, mantenere l'area di lavoro libera da ostacoli e assicurarsi che non vi siano persone o animali nelle immediate vicinanze.	Werk altijd in een goed verlichte en stabiele omgeving. Om ongelukken te voorkomen, dient u de werkplek vrij te houden van obstakels en ervoor te zorgen dat er geen mensen of dieren in de directe omgeving aanwezig zijn.	Trabaje siempre en un entorno estable y bien iluminado. Para evitar accidentes, mantenga el área de trabajo libre de obstáculos y asegúrese de que no haya personas ni animales en las inmediaciones.	Vždy pracujte v dobře osvětleném a stabilním prostředí. Abyste předešli nehodám, udržujte pracovní oblast bez překážek a zajistěte, aby se v bezprostřední blízkosti nenacházeli žádní lidé ani zvířata.	Uvijek radite u dobro osvijetljenom i stabilnom okruženju. Kako biste izbjegli nezgode, držite radno područje podalje od prepreka i osigurajte da nema ljudi ili životinja u neposrednoj blizini.	Uvijek radite u dobro osvijetljenom i stabilnom okruženju. Kako biste izbjegli nezgode, držite radno područje podalje od prepreka i osigurajte da nema ljudi ili životinja u neposrednoj blizini.	Mindig jól megvilágított és stabil környezetben dolgozzon. A balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a munkaterületet az akadályoktól, és ügyeljen arra, hogy emberek vagy állatok ne legyenek a közvetlen közelében.
Halten Sie die Tauchsäge oder Segmentsäge fest und sicher während des Betriebs. Vermeiden Sie übermäßigen Druck oder seitliche Bewegungen, um ein Abrutschen des Sägeblatts zu verhindern.	Hold the plunge saw or segment saw firmly and securely during operation. Avoid excessive pressure or lateral movements to prevent the saw blade from slipping.	Tenez fermement et solidement la scie plongeante ou la scie à segments pendant le fonctionnement. Évitez toute pression excessive ou tout mouvement latéral pour éviter que la lame ne glisse.	Tenere la sega ad immersione o la sega a segmenti saldamente e saldamente durante il funzionamento. Evitare pressioni eccessive o movimenti laterali per evitare che la lama scivoli.	Houd de invalzaag of segmentzaag stevig en veilig vast tijdens het gebruik. Vermijd overmatige druk of zijwaartse bewegingen om te voorkomen dat het mes wegglijdt.	Sostenga la sierra de inmersión o la sierra segmentaria con firmeza y seguridad durante el funcionamiento. Evite una presión excesiva o movimientos laterales para evitar que la hoja se deslice.	Během provozu držte ponornou pilu nebo segmentovou pilu pevně a bezpečně. Vyhňte se nadměrnému tlaku nebo pohybům do stran, aby čepel neskouzla.	Držite pilu za uranjanje ili segmentnu pilu čvrsto i sigurno tijekom rada. Izbjegavajte pretjerani pritisak ili bočne pokrete kako biste spriječili klizanje oštrice.	Držite pilu za uranjanje ili segmentnu pilu čvrsto i sigurno tijekom rada. Izbjegavajte pretjerani pritisak ili bočne pokrete kako biste spriječili klizanje oštrice.	Működés közben tartsa szilárdan és biztonságosan a merülőfűrész vagy szegmensfűrész. Kerülje a túlzott nyomást vagy oldalirányú mozgásokat, hogy megakadályozza a penge elcsúszását.
Lassen Sie das Sägeblatt nach der Verwendung ausreichend abkühlen, bevor Sie es berühren oder Wartungsarbeiten durchführen. Heiße Sägeblätter können Verbrennungen verursachen.	After use, allow the saw blade to cool sufficiently before touching it or performing maintenance. Hot saw blades can cause burns.	Après utilisation, laissez la lame de scie refroidir suffisamment avant de la toucher ou d'effectuer des travaux d'entretien. Les lames de scie chaudes peuvent provoquer des brûlures.	Dopo l'uso, lasciare raffreddare sufficientemente la lama della sega prima di toccarla o eseguire qualsiasi lavoro di manutenzione. Le lame della sega calde possono causare ustioni.	Laat het zaagblad na gebruik voldoende afkoelen voordat u het aanraakt of onderhoudswerkzaamheden uitvoert. Hete zaagbladen kunnen brandwonden veroorzaken.	Después de su uso, deje que la hoja de sierra se enfríe lo suficiente antes de tocarla o realizar cualquier trabajo de mantenimiento. Las hojas de sierra calientes pueden provocar quemaduras.	Po použití nechte pilový kotouč dostatečně vychladnout, než se ho dotknete nebo začnete provádět jakoukoli údržbu. Horké pilové kotouče mohou způsobit popáleniny.	Nakon uporabe, pustite da se list pile dovoljno ohladi prije nego što ga dodirnete ili obavite bilo kakve radove na održavanju. Vruće oštrice pile mogu uzrokovati opekline.	Nakon uporabe, pustite da se list pile dovoljno ohladi prije nego što ga dodirnete ili obavite bilo kakve radove na održavanju. Vruće oštrice pile mogu uzrokovati opekline.	Használat után hagyja kellően lehűlni a fűrészlapot, mielőtt hozzáér, vagy bármilyen karbantartási munkát végez. A forró fűrészlapok égési sérüléseket okozhatnak.
Tragen Sie bei der Verwendung des Multifunktionswerkzeugs-Zubehörs geeignete Schutzausrüstung, wie Schutzbrille, Gehörschutz und Handschuhe, um Verletzungen zu vermeiden.	When using the multi-tool accessories, wear appropriate protective equipment such as safety glasses, hearing protection and gloves to avoid injury.	Lorsque vous utilisez l'accessoire multi-outil, portez un équipement de protection approprié tel que des lunettes de sécurité, une protection auditive et des gants pour éviter les blessures.	Quando si utilizza l'accessorio multiutensile, indossare dispositivi di protezione adeguati come occhiali di sicurezza, protezioni per l'udito e guanti per evitare lesioni.	Draag bij gebruik van het multitoollaccessoire geschikte beschermende uitrusting, zoals een veiligheidsbril, gehoorbescherming en handschoenen om letsel te voorkomen.	Cuando utilice el accesorio multiherramienta, use equipo de protección adecuado, como gafas de seguridad, protección auditiva y guantes, para evitar lesiones.	Při používání multifunkčního příslušenství používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou ochranné brýle, chrániče sluchu a rukavice, abyste předešli zranění.	Kada koristite dodatak za višenamjenske alate, nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su sigurnosne naočale, štitičnici za sluh i rukavice kako biste izbjegli ozljede.	Kada koristite dodatak za višenamjenske alate, nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su sigurnosne naočale, štitičnici za sluh i rukavice kako biste izbjegli ozljede.	A többszerszámós tartozék használatakor viseljen megfelelő védőfelszerelést, például védőszemüveget, hallásvédőt és kesztyűt a sérülések elkerülése érdekében.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Robert Bosch Power Tools GmbH  
Max-Lang-Strasse 40-46, 70771 Leinfelden-Echterdingen,  
Germany  
kontakt@bosch.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28774398									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Schalten Sie das Multifunktionswerkzeug aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie das Zubehör wechseln. Stellen Sie sicher, dass das Zubehör richtig eingesetzt und gesichert ist, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.	Turn the multi-tool off and unplug it from the power supply before changing the accessory. Make sure that the accessory is properly installed and secured before turning the tool back on.	Éteignez l'outil multifonction et débranchez-le de l'alimentation électrique avant de changer d'accessoires. Assurez-vous que les accessoires sont correctement insérés et sécurisés avant de rallumer l'appareil.	Spegnerlo strumento multifunzione e scollegarlo dalla rete elettrica prima di cambiare gli accessori. Assicurarsi che gli accessori siano correttamente inseriti e fissati prima di riaccendere il dispositivo.	Schakel het multifunctionele gereedschap uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires vervangt. Zorg ervoor dat de accessoires correct zijn geplaatst en vastgezet voordat u het apparaat weer inschakelt.	Apague la herramienta multifunción y desconéctela de la fuente de alimentación antes de cambiar los accesorios. Asegúrese de que los accesorios estén correctamente insertados y asegurados antes de volver a encender el dispositivo.	Před výměnou příslušenství vypněte multifunkční nástroj a odpojte jej od napájení. Před opětovným zapnutím zařízení se ujistěte, že je příslušenství správně vloženo a zajištěno.	Prije mijenjanja pribora isključite višenamjenski alat i odspojite ga iz struje. Provjerite jesu li dodaci ispravno umetnuti i pričvršćeni prije ponovnog uključivanja uređaja.	Prije mijenjanja pribora isključite višenamjenski alat i odspojite ga iz struje. Provjerite jesu li dodaci ispravno umetnuti i pričvršćeni prije ponovnog uključivanja uređaja.	A tartozékok cseréje előtt kapcsolja ki a többfunkciós szerszámot, és húzza ki a konnektorból. A készülék visszakapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy a tartozékok megfelelően vannak behelyezve és rögzítve.
Überlasten Sie das Multifunktionswerkzeug-Zubehör nicht. Verwenden Sie das richtige Zubehör für die jeweilige Aufgabe und achten Sie darauf, dass das Zubehör nicht überhitzt oder überlastet wird.	Do not overload the multi-tool accessory. Use the right accessory for the job and take care not to overheat or overload the accessory.	Ne surchargez pas l'accessoire multi-outil. Utilisez les bons accessoires pour le travail et veillez à ne pas surchauffer ou surcharger les accessoires.	Non sovraccaricare l'accessorio multiutensile. Utilizzare gli accessori giusti per il lavoro e fare attenzione a non surriscaldare o sovraccaricare gli accessori.	Overbelast het multitoollaccessoire niet. Gebruik de juiste accessoires voor de klus en zorg ervoor dat u de accessoires niet oververhit of overbelast.	No sobrecargue el accesorio multiherramienta. Utilice los accesorios adecuados para el trabajo y tenga cuidado de no sobrecalentarlos ni sobrecargarlos.	Multifunkční příslušenství nepřetěžujte. Používejte pro danou práci správné příslušenství a dávejte pozor, abyste příslušenství nepřehřáli nebo nepřetěžovali.	Nemojte preopteretiti višenamjenski alat. Koristite odgovarajući pribor za posao i pazite da se pribor ne pregrije ili preopteretiti.	Nemojte preopteretiti višenamjenski alat. Koristite odgovarajući pribor za posao i pazite da se pribor ne pregrije ili preopteretiti.	Ne terhelje túl a többszerszám tartozékot. Használja a munkához megfelelő tartozékokat, és ügyeljen arra, hogy ne melegítse túl vagy terhelje túl a tartozékokat.
Halten Sie Kinder und Haustiere fern vom Arbeitsbereich, während Sie das Multifunktionswerkzeug-Zubehör verwenden, um Unfälle zu vermeiden.	To avoid accidents, keep children and pets away from the work area while using the multi-tool accessories.	Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés de la zone de travail lorsque vous utilisez les accessoires multi-outils pour éviter les accidents.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dall'area di lavoro mentre si utilizzano gli accessori multiutensile per evitare incidenti.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het werkgebied terwijl u de multitoollaccessoires gebruikt om ongelukken te voorkomen.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados del área de trabajo mientras utiliza los accesorios de la multiherramienta para evitar accidentes.	Při používání multifunkčního příslušenství udržujte děti a domácí zvířata mimo pracovní oblast, abyste předešli nehodám.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od radnog područja dok koristite pribor za višenamjenski alat kako biste izbjegli nezgode.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od radnog područja dok koristite pribor za višenamjenski alat kako biste izbjegli nezgode.	A balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a munkaterülettől, amíg a többfunkciós szerszám tartozékait használja.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašćeni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28774398									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.